

ARITIBI

B-1/a/22

1852/53

20 f

June 15

Arctic Journal of Occurrences outfit 1852

1

Tuesday 15 Strong breeze from the west and the canoe departed for Moose Temscamungue and Charles Heads and Grand Lake Canoes the men commenced fencences all the Day 15 fish was caught in the nets

Wednesday 16 Remarkably fine Can. Day very hot the men still employed same as yesterday 10 fish was got in the nets

Thursday 17 Remarkably fine Day the wind still west the men still employed same as before 22 fish was got in the nets

Friday 18 Rain During greater part of the Day the men employed all the Day same as before 7 fish was got in the nets

Saturday 19 Rain all the Day the wind west and cold the men finished the fencences all 8 fish was got in the nets

Sunday 20 Still Rain and wind cold Day 16 fish was got in the nets

Monday 21 June Rain During greater part of the Day Angus McLeod and I commencing the Net house Subichon sick 20 fish was got in the nets

Tuesday 22 Still Rain all the Day we still employed same as before Subichon still sick 15 fish was got in the nets

Wednesday 23 Raining heavily During the whole Day and very heavy wind west Subichon still sick 12 fish was got in the nets we still employed same as yesterday

Thursday 24 Strong breeze from the west and fine weather we still employed same as before Subichon still sick 20 fish was got in the nets Thomas came here with few fish from a mother

Friday 25 Remarkably fine Day the wind still west
we still Employed same as before Subichon still Sick
10 fish was got in the nets

Saturday 26 the wind west and Rain all the Day we
finished the Boat house by wife and family came
home from fishing Subichon still Sick 10 fish was
got in the nets Denewcha and his wife went off for Timbiaman
^{for 1 keg grease 2 bags}

Sunday 27 the wind still west fine Clear day arrived
Long Summer is sister with 1 other and 18 Rats 15 fish
was got in the nets Subichon still Sick arrived
Soell with 1 Bear skin and 2 Rats

Monday 28 fine weather the wind still west 18 fish
was got in the nets Angus McLeod and Thomas
sawing Postes for the new house Subichon is
Employed grooving Postes

Tuesday 29 Light Showers of Rain with a good
deal of Thunder very hot the men was
Employed same as before 24 fish was got in
the nets

Wednesday 30 the wind still west and Rain most
part of the Day Subichon was turning the
Penseses Angus McLeod Thomas was still sawing
arrived Anashko with some Fish 21 fish was got
in the nets we set 2 more nets

Thursday 1 July 1852 Remarkably fine Day the wind still
west we are Employed same as before 41 fish was
got in the nets I saw the Turneps

Friday 2 Rain Strong breeze from the west Angus McLeod
and Thomas ^{was sawing} part of the Day Angus McLeod fell Sick
Subichon was Employed same as before 36 fish was
got in the nets arrived Soell with 2 Rabbits

Saturday 3 Strong breeze from the west a fine Day
we finished sawing the Postes and beams and Coppel
46 fish was got in the nets

July

1852

2

Sunday 4 a fine Clear Cam Day the wind still west
36 fish was got in the nets Thomas shot 7 Ducks

Monday 5 Remarkably hot with the wind still west we
Employed same as before 50 fish was got in the net
arrived Sheshewie with 1 other skin 4 Rats Dormant wife
4 Rats 2 Canoes the voyageurs wives arrived

Tuesday 6 Strong breeze from South a fine Day we Employed
sawing the ground logs for the mens house 48 fish
was got in the nets

Wednesday 7 Strong breeze from the west and Rain
thunder and lightning arrived Alexander McTaggart
with 7 Beaver 2 other skins wife with 1 Beaver
15 fish was got in the nets we are Employed same
as before

Thursday 8 Strong breeze from the South very hot
in the afternoon thunder and Rain we
Employed same as before arrived Denewcha with
3 Beavers 1 keg grease 2 Bags Flour 24 fish was
got in the nets arrived Soell with 1 Beaver skin

Friday 9 Strong breeze from the west all the Day
we are Employed same as before 5 fish was
got in the nets

Saturday 10 Remarkably hot Day Cam Clear with the
arrived Cowaseth Subichon clearing the beam
for the new house Angus McLeod and Thomas
sawing logs I was fixing the beams on the
Postes 15 fish was got in the nets and
the Cowaseth with 7 Rats 1 Munk

Sunday 11 Strong breeze from the north heavy
Rain all Day 28 fish was got in the
nets

Monday 12 a fine Cam Clear Day the wind South
arrived Temaguanay and Tawashuk and Andrew Kirkpatrick
they brought 8 lbs we are Employed same as before the
the Indians Employed hewing Potatoes 29 fish was got
in the nets



Reference: B.1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH - NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

July

Tuesday 13 the wind South fine morning but in the after noon Rain and Thunder we are Employed Same as before 31 fish was got in the nets arrived Grand Lake voyageurs wives

Wednesday 14 Strong breeze from west and little Showers of Rain we are Employed Same as before 22 fish was got in the nets Thomas shot 4 Beavers the Indians is finished hoeing Potatoes

Thursday 15 a fine Clear but day the wind still west we are Employed Same as yesterday all the voyageurs wives arrived and white fish River Indians came 26 fish was got in the nets

Friday 16 a Strong breeze from west and Showers of Rain and Thunder and lightning we are Employed Same as yesterday Frank arrived with some Bark only 20 fish was got in the nets

Saturday 17 a fine Clear Day the wind west came the Canoes arrived from Moose all safe in good order we are Employed Same as before 23 fish was got in the nets

Sunday 18 a fine Clear but Day the wind west arrived the Grand Lake Canoe 15 fish was got in the nets

Monday 19 the wind South a fine Clear Day arrived Grand Lake Canoe from Moose we are Employed Same as before 27 fish was got in the nets

Tuesday 20 very hot Clear Day the wind west we are Employed Same as before 15 fish was got in the nets arrived Sorell with 4 rabbits

Wednesday 21 a Strong breeze from the west a fine Clear Day arrived Mr. Samson with his Beavers from Moose Early this morning we Employed Same as before 19 fish was got in the nets

July 22 1852

3

Thursday 22 a Strong breeze from the west Mr. Samson started off with his beaver and the Grand Lake Canoes not much worth was done this Day 18 fish was got in the nets the Cow Caved this morning

Friday 23 a fine Clear weather the wind still west I was giving the Indians the advances the men was Employed Same as before all the Indians went off to their lands 12 fish was got in the nets I was very ill this Day

Saturday 24 a fine Clear but Day the wind South the men was Employed most part of the Day looking for the Cow they did not find her very few only 17 fish was got in the nets

Sunday 25 a Strong breeze from the west and Thunder and Rain I went to look for the Cow and found her 21 fish was got in the nets

Monday 26 a Strong breeze from the west Clear Day the men Employed hoeing Potatoes 15 fish was got in the nets

Tuesday 27 a Strong breeze from the west a fine Day the men finished hoeing Potatoes 13 fish was got in the nets

Wednesday 28 the wind South after noon heavy Rain we are Employed Putting up the frame of the new house and some of the logs 19 fish was got in the nets my wife and family went off to set nets

Thursday 29 the wind South very heavy Rain in the after noon Employed Same as before 12 fish was got in the nets

HUDSON'S BAY COMPANY					
1	2	3	4	5	6

Reference: B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

July

Friday 30 a Strong breeze from the west and very heavy Rain all the Day very little work was done we could not stand it we was wet thro' 11 fish was got in the nets Angus McLeod hurt his side with a fall

Saturday 31 A strong breeze from the west and rains all day Employed same as before my wife and family came home they got very few fish it rains so often the water is very high fish was got in the nets Angus McLeod sick the huffer took the Bull

Sunday 1 August 1852 The wind still west arrived
Mr Cohen from Montreal Early this morning
he was wind bound all Day. 12 fish was
got in the nets

Monday 2 The wind same as yesterday Mr Coglin left here early this morning arrived Charles Beards with the pieces in good order from Temescamingue Employed same as before 11 fish was got in the nets

Thursday 3 a fine Clear Calm hot Day Employed
Same as before 16 fish was got in the nets

Wednesday 4 The wind South in the after noon
Rain most Part of the Evening I fish was
got in the nets Employed same as before

Thursday 5 a fine Clear Cam Day 30 fish was got
in the nets Employed Same as before the Indano
is of to the lands

Friday 6. a fine Carn hunt Day. No wind South
Aubishon Employed making hashes for to haul
Corn with a Indian Boy we Employed
Same as before 29 fish was got in the nets
Thomas came with 4 Ducks

Aguest

Saturday, 7 a fine Clear Day the wind west we
Employed same as before Subichon still making
baskets for huling. Corn my wife came home from
fishing brought few fish Thomas and Angus McLeod
was sawing logs 32 fish was got in the nets.

Sunday 8 a strong breeze from the west rain in the morning 36 fish was got in the netts Aubichon Came home with the hawks the Crow-Caved up in the hoodes and was killed by the Dogs

Monday 9 June Day the wind Still west Subichon
Employed all Day huling Corn with a Indian we
or Employed same as before Alexander M^c Dougel and
Andrew Kitchesh went off to their lands 16 fish was
got in the nets my wife got 15 fish in her nets

Tuesday 10 a strong breeze from the west Clear fine Day the Indians and Subichow making Ready for hay making Picking the Canoes 13 fish was got in the nets my wife got 80 Parach in her nets we Employed same as before

Wednesday 11 a fine Clear Day very hot the Priests
Arrived from Moose they went off immediately we
Commenced hay Making Subichon and Thomas and
three Indians and I went Kiechie up to the hay
with them I told them to take one Indian from
Subichon Kiechie to remain there 21 fish was
got in the nets Employed same as before success
Thursday 12 the wind west Dain most part of the
Day - the men Employed same as before 15
fish was got in the nets my wife got
17 fish in her nets

Friday 13 a strong breeze from South the Indians came home with one load of hay from the River. Aschikoh remained at the River cutting 15 fish was got at the nets. Employed same as before my wife got 4 fish in her nets.

my wife got from her mother

HUDSON'S BAY COMPANY

Reference :-

B.1/a	22
-------	----

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON.

July

Friday 30 a Strong breeze from the west and very heavy Rain all the Day, very like wash was done we could not stand it we was wet than 11 fish was got in the nets Angus McLeod hurt his Side with a fall

Saturday 31 a Strong breeze from the west and Rain all Day Employed Same as before my wife and family came home they got very few fish it Rains so often the water is very high 13 fish was got in the nets Angus McLeod sick the huffer took the Bull

Sunday 1 August 1852 The wind Still west arrived Mr Cohen from Montreal Early this morning he was wind bound all Day 12 fish was got in the nets

Monday 2 the wind Same as yesterday Mr Cohen left here Early this morning arrived Charles Beards with the Pieces in good order from Temescamungue Employed Same as before 11 fish was got in the nets

Tuesday 3 a fine Clear Cam hot Day Employed Same as before 16 fish was got in the nets

Wednesday 4 the wind South in the afternoon Rain most Part of the Evening 9 fish was got in the nets Employed same as before

Thursday 5 a fine Clear Cam Day 30 fish was got in the nets Employed Same as before the Indians is of to the lands

Friday 6 a fine Cam hot Day the wind South Aubishon Employed making hashes for to haul Corn with a Indian Day we Employed Same as before 29 fish was got in the nets Thomas came with 4 Ducks

August

Saturday 7 a fine Clear Day the wind west we Employed same as before Aubishon Still making hashes for huling Corn my wife came home from fishing brought few fish Thomas and Angus McLeod was sawing logs 32 fish was got in the nets

Sunday 8 a Strong breeze from the west Rain in the morning 56 fish was got in the nets Aubishon came home with the hashes the Corn Caved up in the hoppers and was killed by the Dogs

Monday 9 fine Day the wind Still west Aubishon Employed all Day huling Corn with a Indian we employed same as before Alexander Mc Dugal and Andrew Kitchish went off to their lands 16 fish was got in the nets my wife got 15 fish in her nets

Tuesday 10 a Strong breeze from the west Clear fine Day the Indians and Aubishon making Reday for hay making Picking the Canoes 13 fish was got in the nets my wife got 30 Parach in her nets we Employed same as before

Wednesday 11 a fine Cam Day very hot the Priests arrived from Moose they went off immediately we commenced hay making Aubishon and Thomas and three Indians and I sent Nechie up to the hay with them I told them to take one Indian from Aubishon Nechie to remain there 21 fish was got in the nets Employed same as before success

Thursday 12 the wind west Rain most part of the Day the men Employed Same as before 15 fish was got in the nets my wife got 17 fish in her nets

Friday 13 a Strong breeze from South the Indians came home with one load of hay from the River Aubishon Remained at the River Cutting 15 fish was got at the nets Employed same as before my wife got 11 fish in her nets

HUDSON'S BAY COMPANY									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Reference: B. 1/a/22									
COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON									

August

1852

Saturday 14 the wind south and Rain and thunders all Day the Indians and Subichon Came here with another load now we have two loads here cannot get it dry for Rain 7 fish was got in the nets the others Employed same as before

Sunday 15 a Strong breeze from West all Day. Subichon and the Indians went off in the Evening with the Canoe for hay 18 fish was got in the nets

Monday 16 a fine Clear Day the wind west Angus McLeod and two Indians Employed at the hay Charles Beards Employed same as before 12 fish was got in the nets my wife went up to the River to set her nets

Tuesday 17 a Strong breeze from the west fine weather we got some of our hay in the barn day Angus McLeod and two Indians was Employed all Day Charles Beards Employed same as before arrived Long Summer with 49 Rats 18 fish was got in the nets my wife came home with few fish

Wednesday 18 a fine whether the wind still west they came with one load of dry hay 415 bundles of dry hay and we got in ours dry 20 fish was got in the nets my wife got 19 fish in her nets

Thursday 19 fine whether the wind still west the Indians and Subichon and Thomas Employed all Day Cutting hay Charles Beards and Angus McLeod at the new house 17 fish was got in the nets

Friday 20 very fine whether we got good Part of the hay dry this Day Charles Beards and Angus McLeod Employed same as before 11 fish was got in the nets

Saturday 21 a beautiful Day the wind south we got 440 bundles dry hay in to Day Charles and other men Employed same as before 14 fish was got in the nets

August

5

Sunday 22 a Strong breeze from the south fine weather 16 fish was got in the nets Charles Beards shot 5 Ducks Thomas 3 Ducks arrived Snasho with 10 Small Canoes for the Port

Monday 23 the wind south Cloudy Day after noon heavy Rain we got in 50 bundles before the Rain I sent Thomas and Neche too Indians off with the Canoe to the Bay behind for hay Capet Subichon here Charles and other men Employed same as before 13 fish was got in the nets my wife went of to the Bay to fish

Tuesday 24 a fine calm Clear Day the wind south Subichon and me went turn the hay Subichon Employed Rest of the Day Packing Pieces on the Platform Charles and the other men Employed same as before the old Cow took the Bull and the hippo this is the shortest time 21 fish was got in the nets

Wednesday 25 a fine beautiful Day the wind south the men Employed same as before arrived the Indians went to Tomiscanningue with the Pieces all in good order 19 fish was got in the nets Mary came with 18 Bush my wife sent in to me Subichon tied 50 Bundles of hay

Thursday 26 a Strong breeze from the west ~~there~~ and the Indians came with 400 Bundles of dry hay the others Employed same as before my wife came from fishing brought 19 fish 24 fish was got in the nets

Friday 27 a fine beautiful calm Clear Day the wind still west Thomas and the Indians went off early this morning for more hay we are Employed same as before 26 fish was got in the nets my wife got 25 fish in her nets

August

Saturday 28 Remarkably fine weather Thomas and the Indians came home they said they had about a good load but some in Cook's bay. I fixed all the Bares on the Rafters Charles and the others Employed same as before 17 fish was got in the nets.

Sunday 29 Remarkably fine weather very calm Clear hot Day the wind west 19 fish was got in the nets Thomas and Indians went off to their bay. My wife got 7 fish in her net.

Monday 30 fine weather the wind South the men Employed Covering the new house I went over a Cross the Lake set two Bears Snares Thomas and the Indians came home with a load of dry hay, 440 bundles arrived Indian from Temiscamingue with letters for Mr Hamilton 31 fish was got in the nets.

Tuesday 31 a Strong breeze from the South they ^{had} mule-drops the Canoes and went off again for mor the men Employed all Day same as yesterday heavy Shower of Rain in the after noon 9 fish was got in the nets.

Wednesday 1 first of September the wind North and Rain all Day John George and his Brother went off for few Days to set nets the men Employed same as yesterday 11 fish was got in the nets.

Thursday 2 a Strong breeze from the South Showers of Rain all Day the men was Employed same as before Aubichon sick all Day 31 fish was got in the nets.

Friday 3 a Strong breeze from the west and Showers of Rain all Day the men finished Covering the new house 29 fish was got in the nets My wife went over the Bay to see her nets got 41 fish and Joney Nelson shot 3 Ducks.

September

1852

6

Saturday 4 a Strong breeze from the west all Day Charles bears Angus McLeod putting frames on the windows 22 fish was got in the nets My Wife got 22 fish in her nets Joney Nelson shot 4 Ducks Thomas and the Indians came over with one load of green hay. but last night.

Sunday 5 a Strong breeze from the South a fine Day arrived Alex and Atinik and son they brought 84 Rats 1 Beaver skin 15 fish was got in the nets.

Monday 6 Remarkable fine weather very hot Day Thomas and the Indians went off early this morning for another load of hay 18 fish was got in the nets the men Employed at the new house Aubichon and myself spreading hay.

Tuesday 7 Remarkably fine weather the wind South very hot and calm I went to my bears snares got 1 Bear in the snare the men still Employed same as before arrived Warruck and son they Bear 76 Rats Skins 1 Beaver skin 17 fish was got in the nets.

Wednesday 8 a Strong breeze from the South Remarkable hot Day Aubichon Employed Cutting Barley Charles Brexels and Angus McLeod making frames for the Windows 13 fish was got in the nets.

Thursday 9 Remarkable fine weather very hot Thomas and the Indians came with a load of hay last night they unloaded this morning and went off again for load of sand baskets put in gunels on the new canoe 23 fish was got in the nets this is the last load of hay.

Friday 10 Strong breeze from the west Aubichon and Thomas and the Indians went to make paths at the Cord Road Charles and Angus McLeod Employed at the house 15 fish was got in the nets.

September

Saturday 11 Cloudy Day the wind west Thomas and the Indians went for a load of Dry hood from the mouth of the River Subichon went for a bunch Skide for the or the others Employed Same as before 18 fish was got in the nets

Sunday 12 heavy storm of snow from the west all the Day 12 fish was got in the nets

Monday 13 strong breeze from the west all Day and shows of Rain the men was Employed Carving Stones for the Chimney 31 fish was got in the nets

Tuesday 14 heavy Rain before now and cold after noon strong gale from the west Anosko finished his canoe about 1 Clock after noon the Indians could not start the men was Employed same as before Subichon was mending the Cart 42 fish was got in the nets Thomas shot 4 Ducks

Wednesday 15 strong breeze from the west about half past 2 Clock this morning the new canoe started for Moose factory Subichon finished last beelele Charles Bears and Indians went for ^{half of my} food Angus McLeod was Employed at the new house 18 fish was got in the nets

Thursday 16 Cam Clear wether frost this morning I went Cross to see my Bears snares the Bears passed and put my snear by the men went Cross for some dry hood for them Selous 13 fish was got in the nets arrived Marmish and Brother they brought 208 Rats 1 Otter

Friday 17 strong breeze from the south Cold Day we Comansed Chimney Charles planing boards for the flooring Thomas went off to hunt Bears 14 fish was got in the nets

Saturday 18 a strong breeze from the south fine wether ⁷ Mr Wilson Arrived last night left in the night and left here at 1 Clock to Day the men Employed same as before 21 fish was got in the nets my wife Came home from fishing boat 15 Rats and 1 Rabbit

Sunday 19 fine Clear Day the wind South Arrived Oshetow son and Sebans son they brought 52 Rats 3 Beaver skins 1 Otter 2 weenash 1 Deer skin 12 fish was got in the nets

Monday 20 the wind west and Cloudy Day arrived Alexander Mc Dougal with 85 Beaver skins 8 Rats the men Employed same as before 23 fish was got in the nets Michell Wabanonick went off to his lands

Tuesday 21 very bad Day Rain all day the wind South arrived Andrew Kishabish with all is family the men Employed same as before 25 fish was got in the nets Angus McLeod Sick all Day

Wednesday 22 heavy Rain and strong gale from the west and cold the men Employed same as before Angus McLeod Still Sick 34 fish was got in the nets Thursday 23 the wind South fine Clear Day the men was Employed same as before 11 fish was got in the nets Thomas shot 10 Ducks

Friday 24 strong breeze from the south and Rain most part of the Day the men and Indians was Employed taking up Rabbits part of the Day they got 34 Rats up arrived Anashish and Subichon and Enabe they brought 18 Rats 4 Otters arrived James Skinis 45 fish was got in the nets arrived Dormant and Sheshawie

Saturday 25 a strong breeze from the west very bad wether Rain all Day the men was Employed at the Chimney all Day arrived too Canoes of Indians 25 fish was got in the nets Thomas went to see my Bears snares got no lock



HUDSON'S BAY COMPANY

Reference

COPYRIGHT PHOTOGRAPH NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR

September

Sunday 26 very bad weather the wind west and cold and showers of snow hard frost arrived Tonglammer with his sister they brought 253 Rats 4 Beaver 1 Otter then 14 fish was got in the nets Charles Beards shot 15 Ducks

Monday 27 the wind west and cold showers of snow Part of the Day the men and Indians Employed taking up Potatoes they got 94 kegs up 9 fish was got in the nets

Tuesday 28 Strong breeze from the west and cold Day Showers of Snow most part of the Day the men and Indians Employed all Day taking up Potatoes they got 136 kegs up arrived Tawanahey with his wife they brought 185 Rats 1 Otter 1 Beaver his Brother Mason 2 Beaver 12 Rats 29 fish was got in the nets

Wednesday 29 the wind south cold cloudy Day the men and Indians Employed taking Rest of the Potatoes they got 71 kegs up 30 fish was got in the nets arrived the Moose Indians from Temiscamingue boat in the night

Thursday 30 a fine clear Day came the Moose Indians Departed for Moose the men Employed at the Chimney 18 fish was got in the nets

Friday 1 October Remarkably fine clear Day the wind south the men was Employed same as before we put up the stove arrived Nopayhevesha with 53 Rats 2 Otter 5 Beaver 15 fish was got in the nets Thomas shot 8 Ducks 1 Partridge

Saturday 2 the wind south came clear Day very warm the men Employed same as before 15 fish was got in the nets

Sunday 3 a strong breeze from the south and rain most part of the Day William Beards shot 1 Duck Thomas shot 1 Duck 25 fish was got in the nets

8

Monday 4 a strong breeze from the west and cold Day Charles and son Ploing Beards Aubison and Angus McLeod Employed at the Chimney 32 fish was got in the nets

Tuesday 5 a strong breeze from the west and cold the men finished the Chimney they now baking the nets for the fishing My wife got 12 fish in her nets Charles and his son Ploing Beards 14 fish was got in the nets arrived McLean with 1 Otter 107 Rats

Wednesday 6 the wind still west and cold arrived Camahatchee with 55 Rats Aubison was Employed baking the nets for the fishing Angus McLeod and Neechie Employed washing kegs for the fishing Charles and son Employed same as before 29 fish was got in the nets

Thursday 7 a calm cloudy cold Day the wind south Thomas and Neechie off to the fishing place Aubison is finished Baking the nets Angus McLeod Employed thriving Bary arrived Francois Paradiet with his wife Charles and son is putting in the open flooring 24 fish was got in the nets

Friday 8 the wind north and cloudy all Day William Beards and Aubison making ready for to go to the fishing Angus McLeod finished the flooring Charles Employed same as before we seen a large flock of geese last night 18 fish was got in the nets

Saturday 9 the wind south and rain all Day Thomas and Neechie came with 1 keg of salt fish William Beards and Aubison went off to the white fish River for to fish only 6 fish was got in the nets Charles Beards is done with the open flooring

Sunday 10 strong breeze from the west and rain all Day arrived Sheevina and Vashewatch and son 14 fish was got in the nets

October

Monday 11 the wind South and Cloudy all Day in the afternoon Rain Arrived James Lewis with his wife the Employed at the new house 25 fish was got in the nets

Tuesday 12 a strong fall from the west and snow most part of the Day Arrived Omegas and Batish they brought 71 Rats 11 Beaver Skins 2 Skunks the men Employed plaining birds no fish

Wednesday 13 wind still west and cold Shows of snow Thomas and Kiechie came home with 2 Kegs fish and 2 Ducks 2 Rats 1 Prime Marten the men was Employed same as before 21 fish was got in the nets

Thursday 14 Shows of Rain all Day the wind west and cold Messrs Hamilton and Delonger arrived from Moose the men Employed same as before

Friday 15 the wind west and hard frost William Beads came home with 4 Kegs of salt fish the men Employed same as before 16 fish was got in the nets

Saturday 16 the wind still west and cold Mr Hamilton departed for Montcalm the men Employed same as before 18 fish was got in the nets Thomas came with 2 Kegs fish

Sunday 17 the wind South snow very mild Cloudy all Day the Indians went off to their winter quarter 13 fish was got in the nets

Monday 18 the wind East and Rain and snow and Thunder and Lightning very Dark Cloudy Day all the Day Long William Beads and Indian came with 6 Kegs of fish the men was Employed a boat the house 4 fish was got in the nets

Tuesday 19 a fine Day wind South came part of the Lake fast with ice Assinich came with 393 fish and returned back William Beads went off in the afternoon 12 fish was got in the nets the men was Employed grinding Flour all part of the Day

9

Wednesday 20 Strong breeze from the South fine Day Arrived Shashewie and Sorrell with 38 Rats 1 Beaver Skin 1 Mink 1 Marten the men was Employed salting 4 Kegs of fish and Rest of the Day Spining Salts 22 fish was got in the nets

Thursday 21 the wind north and Cloudy all Day the men Employed same as before my wife went off to the fishing Place to help them 16 fish was got in the nets Assinich came with 325 fish and returned back

Friday 22 a fine Day came Clear William Beads and Frank came with 3 Kegs of fish Thomas and Kiechie came with 4 Kegs of salted fish and 120 hung fish the men Employed Spining Salts and salted 3 Kegs of fish we got 8 fish in the nets

Saturday 23 Strong breeze from South Remarkably fine Day the men Employed same as before Assinich came with 199 fish and returned back 2 fish was got in the nets

Sunday 24 Strong breeze from the South and Rain most part of the Day

Monday 25 the wind west and Shows of snow cold Assinich came with 154 fish the men Employed same as before 17 fish was got in the nets Thomas and Kiechie came with 1 Keg of salted fish and 331 hung fish

Tuesday 26 a Remarkable fine Clear Day William Beads and Aubichon came home from fishing they say the fish is scarce Spining they brought 3 Kegs of salted fish and 139 hung fish Anascho came with Sorrell fish 95 he brought 4 others 1 Mink 1 Fisher 3 Rats

Wednesday 27 the wind East and Rain most part of the Day William Beads and Aubichon sawing a few Boards for the house the Rest of the men Employed same as before

Thursday 25 Strong breeze from the west and Cold the men is hard Employed at the new house the Indian Arrived from Semiamingue they brought all safe 16 fish was got in the nets

Friday 29 the wind Est and Cloudy and Cold Thomas Kiechie Came home fishing they brought 110 hung fish my wife came with them they boat 2 Mink 5 Rats 11 Ducks 5 Partridges 1 Marten the men Still Employed at the house Snell Came with 99 fish 19 fish was got in the nets

Saturday 30 the wind north Cold Shows of snow the men went off to make traps for Martens Tomas and I went to make a few 22 fish was got in the nets

Sunday 31 Soft Cloudy little Rain all Day wind Est 25 fish was got in the nets

Monday 1 November 1852 the wind South and Rain Most Part of the day Charles Reads his son and Thomas and Kiechie went of for Sheeter for Canoes to Other Lake the men Employed same as before 21 fish was got in the nets

Tuesday 2 the wind north and Cloudy and Rain all Day I went to see my Bearsnoses no Bear Came the men ways Employed Skinning birds for the Pitching 12 fish was got in the nets

Wednesday 3 the wind west and Cold Shows of snow Charles Reads and his Crew Came with the Sleds for Canoes the men Employed same as before 16 fish was got in the nets

Thursday 4 a Cold Cloudy Day the wind Still west blowing very fresh the men hard Employed at their house Kiechie is Employed about the house only 4 fish was got in the nets

Friday 5 the wind Still west and Cold hard frost the men Still Employed same as before Thomas and I went to see a few traps got 2 Mink both was Eaten only 3 fish was got in the nets

Saturday 6 the wind Still west and Cold the men went to their traps got nothing Thomas got 2 Martens 1 Fish 2 Rats 1 Loon Snell Came with 161 fish 2 Martens 1 Rat 7 fish was got in the nets

Sunday 7 the wind north Snow driving on the Lake we took the nets up and got 18 fish in them

Monday 8 the Lake all frozen over the wind west we put by the Canoes the men Employed same as before John Polson got 2 Rats

Tuesday 9 the wind East very mild soft Snow all Day Kiechie hauling in fire hood for the house the men Employed same as before John Polson got 3 Rats

Wednesday 10 Cloudy with light Snow Reads Employed mending his Stow men cutting fire hood for them selves Part of the Day Kiechie hauling hom with the Ox John Polson got 2 Rabbits

Thursday 11 Weather continues mild Reads making window frames the men Still Employed same as before Kiechie Employed about the house John Polson got 1 fox Thomas got 2 Rabbits Seen 1 flock of gees

Friday 12 Cloudy blowing hard from the north and snow all Day the men Employed same as before John Polson and Thomas got 2 Rats

Saturday 13 Cloudy blowing hard from the west snow all Day very Bad weather the men Still Employed at their house I went with my Boys to see a few traps got nothing

November

Monday 14th Continuous blow hard from the north with heavy snow during the whole all the Day.

Tuesday 15th Blowing hard from the north and cold and snowing all Day. Charles and I am chopping some firewood part of the Day. Keechie hauling it home with the Ox. Murdoch mending Nets Others Employed same as before.

Tuesday 16th Blowing hard from the north and cold snowing hard all Day, the men making their beds. Charles making a table Murdoch mending nets. Keechie Employed about the house.

Wednesday 17th mild and cloudy light snow during the forenoon. Subichon Employed making the sleigh for the Ox. Beads Rainging is Chimney. Murdoch mending nets. Keechie cutting fire wood the Others Employed at the house. Thomas and I set two Nets.

Thursday 18th Day fine light breeze from the north men Employed as on yesterday. Charles Beads in is new house. Thomas and I went Cross the Lake we got 1 Marten 2 Minks 3 Rabbits William Beads 1 Marten Keechie hauling home with the Ox.

Friday 19th mild and cloudy light snow during the forenoon. The men finished their house this Evening we got 24 fish in the Nets.

Saturday 20th mild with light snow during most part of the Day. all hands at their traps. W. Lord got 1 Marten the others had no success. Keechie and Murdoch set two Nets.

Sunday 21st Remarkably fine day we got 35 fish in the Nets. Subichon got one Marten. Arrived Frank's wife 4 Beaver 1 Marten 1 Mink 1 Fisher 1 Otter 1 Rat.

Monday 22nd Day fine light breeze from the north men Employed mending their axes for to cut Logs. I got 1 Marten. Keechie set two Nets. Subichon making sleigh for the Ox we seen two Loops. Peering.

Tuesday 23rd Day fine light breeze from north the men commencing cutting some Logs for the canoe store. They got 70 Logs cut and made a pit. Subichon Employed same as before. W. Lord cut is new house remain at home mending nets. Charles Beads Employed about the house 37 fish was got in the Nets.

Wednesday 24th Remarkably fine Day. William Beads and Thomas sawing they got 10 Logs. Sad Murdoch and Keechie cutting down Men Caring at the pit in Lord Making a Window frame. Subichon Employed same as before. Beads same as before. I went with Subichon to visit the Nets got 27 fish in them. I went to see my wife's Net got 19 fish.

Thursday 25th Mild with light soft snow. W. Lord remain at home for is new Window frame. Subichon same as before. Charles Beads putting is Traps up got 1 Mink. William Beads and Thomas they got 15 Logs. Sad Murdoch and Keechie making new Road hauling out the Logs.

Friday 26th Light snow during most part of the Day. Men Employed as on yesterday. William Beads and Thomas they got 5 Logs. Sad and 3 Beads. Squat Charles went for a sled.

Saturday 27th Snowing heavily during most part of the Day. all the men visited their traps. William Beads caught one Murdoch one Marten. W. Lord Remained home Employed as on yesterday. Keechie hauling home Day hood.

Sunday 28th Blowing hard from the north and cold John Polson Got one Marten.

Monday 29th Mild with light snow during most part of the Day. William Beads and Thomas sawing 19 pieces to Day. Murdoch cutting down Logs. Keechie hauling home cord hood. Subichon came home last night with 5 Martens and 1 Fisher. W. Lord finished the Window frame and went to the Nets with Subichon got 24 fish.

November

Sunday 14th Continues blow hard from the north with heavy snow during the whole of the Day.

Monday 15th Blowing hard from the north and cold and snowing all Day. Charles and I saw Chopin some firewood Part of the Day. Neechie hauling it home with the Ox Murdoch mending Nets Others Employed same as before

Tuesday 16th Blowing hard from the north and cold snowing hard all Day the men making their beds Charles making a table Murdoch mending nets Neechie Employed about the house

Wednesday 17th mild and cloudy light snow during the forenoon Subichon Employed making the sleigh for the Ox Beads Rainging is Chimney Murdoch mending nets Neechie cutting fire wood the Others Employed at the house Thomas and I set two Nets

Thursday 18th Day fine light breeze from the north men Employed as on yesterday Charles Beads in is new house Thomas and I went Cross the Lake we got 1 Marten 2 Minks 3 Rabbits William Beads 1 Marten Neechie hauling home with the Ox

Friday 19th mild and cloudy light snow during the forenoon the men finished their house this Evening we got 24 fish in the Nets

Saturday 20th mild with light snow during most part of the Day all hands at their Traps Mr Seed got 1 Marten the others had no success Neechie and Murdoch set two Nets

Sunday 21st Remarkably fine day we got 35 fish in the Nets Subichon got one Marten arrived Frank wife 4 Beaver 1 Marten 1 Mink 1 Fisher 1 Otter 1 Rat

Monday 22nd Day fine light breeze from the north men Employed grinding their axes for to cut Logs I got 1 Marten Neechie set to Nets Subichon making sleigh for the Ox we seen two Loops flying

Tuesday 23rd Day fine light breeze from north the men Commencing cutting down Logs for the canoe store they got 70 Logs cut and made a pit Subichon Employed same as before Mr Seed cut is now he remain at home mending nets Charles Beads Employed about the house 57 fish was got in the Nets

Wednesday 24th Remarkably fine Day William Beads and Thomas sawing they got 10 Logs sad Murdoch and Neechie cutting down Men Caring at the pit Mr Seed Making a Window frame Subichon Employed same as before Beads same as before I went with Subichon to visit the Nets got 27 fish in them I went to see my wife Net got 19 fish

Thursday 25th Mild with light soft snow Mr Seed remain at home for is not making Window frames Subichon same as before Charles Beads putting is traps up got 1 Mink William Beads and Thomas they got 18 Logs sad Murdoch and Neechie making new Road hauling out the Logs

Friday 26th Light snow during most part of the Day men Employed as on yesterday William Beads and Thomas they got 5 Logs sad and 3 beaver Beads Squared Charles went for a sled

Saturday 27th Snowing heavily during most part of the Day all the men visited their traps William Beads caught one Murdoch one Marten Mr Seed Remained home Employed as on yesterday Neechie hauling home Day hood

Sunday 28th Blowing hard from the north and cold John Polson Got one Marten

Monday 29th Mild with light snow during most part of the Day William Beads and Thomas sawing 19 pieces to Day Murdoch cutting down Logs Neechie hauling home cord hood Subichon came home last night with 5 Martens and 1 Fisher Mr Seed finished the Window frames and went to the Nets with Subichon got 24 fish

November

Tuesday 30th Blowing a storm from the north and snow all day. The men employed same as on yesterday. Beads at his traps got 2 Martens I sent in Leod to his traps and he got 2 Martens and he got 1 Mink in Thomas traps 12 fish was got in the nets. I went to make a few traps seen a few tracks.

Wednesday 1st December Day fine light breeze from the north the men employed as on yesterday. Squared 8 best pieces 20 feet long.

Thursday 2nd mild cloudy day with rain during the afternoon the men employed as on yesterday. Making a Elbow for the Stave 11 fish was got in the nets William Beads and Thomas had 21

Pieces Charles making sleds for Moose.

Friday 3rd Remarkably fine day calm clear the men employed as on yesterday.

Saturday 4th The Wind East with heavy Rain during most part of the day all hands at their traps. I got one the others had no success.

Sunday 5th fine weather light breeze from the west cloudy 40 fish was got in the nets.

Monday 6th light snow during most part of the day. The men employed squared 12 logs William Beads and Thomas sawing. Nicchie went to make cages for snares he cut him self Bad Charles turned his sleds for Moose.

Tuesday 7th Light snow during most part of the day. Men employed as on yesterday. Charles was employed squared 12 panels for 12 canoes I went to see my traps got 1 Marten and found one Beaver house.

Wednesday 8th Snowing heavily during most part of the day. William Beads and Thomas hauling in logs for the canoe store. W Leod and Murdoch traps for to take the logs out. Subichon Squaring.

Thursday 9th Snowing during greater part of the day. W Leod and Thomas hauling out logs William Beads shaping. The pit saw Subichon and Murdoch squaring beams for the canoe store. Beads at his traps got 1 Fisher one Marten citizen I went to make a few traps I found one Beaver house.

Friday 10th Snowing heavily during most part of the day. The men employed as on yesterday. Arrived home and his sister.

Saturday 11th Mild with light snow all hands at their traps William Beads got one Marten one Mink Subichon one Marten.

Sunday 12th Snowing during greater part of the day Wind west and cold.

Monday 13th most beautiful clear frosty day. Light breeze from the south the men employed same as before. I went to Trinch Beaver with Charles and William Beads and Thomas we slept out one night we lost one.

Tuesday 14th Day fine but cold. we came home from Trinch Beaver no success the men employed same as on yesterday. Nicchie hauling home firewood Mary got 5 Rabbits.

Wednesday 15th Light snow during most part of the day. Men cutting small logs for the lumber house Mary got one Rabbit.

Thursday 16th Wind East with light snow the men employed same as on yesterday. W Leod and Murdoch sawing. I went to my Beaver traps got nothing.

Friday 17th Continues to blow hard from the East with heavy snow during the whole day. The men employed same as on yesterday. Charles went to his traps Arrived Snell with his wife they brought the nets they got for the fishing.

th
Saturday 18th Blowing a Storm from the north and drift during the afternoon During the night the men at these traps I went to see my ^{Beaver} traps with Charles and Thomas got one in the traps William Beads got one Martin

Sunday 19th blowing a Storm from the East and drift and heavy fall of snow Arrived Dormant with his wife they brought 50 Beaver & other 9 Martins & Rats the Packet arrived from Temescamingue last in the night

Monday 20th blowing a Storm from the west and cold I sent Subichon with the Temescamingue Man to Jack Tent the men Employed same as before Charles Beads and William Beads and the Indian will be off before Day light

Tuesday 21st Exceedingly cold and blowing hard the men sawing Thomas and Neechie hauling Logs to the jet Dormant went off this Evening arrived Frank with his wife 31st Degrees Below Zero on the Plains

Wednesday 22nd Light snow during most part of the Day the men Employed as on yesterday Neechie and Thomas hauling horn Cord wood I went to see my traps got one Mink one Rabbit

Thursday 23rd Snowing during greater part of the Day the wind East Subichon came ^{from} his trip the men Employed as on yesterday I went to see my traps and Beaver traps got one small Beaver

Friday 24th Snowing all Day and since last night the men Employed as on yesterday Neechie and Thomas hauling out ground Logs for the Canoe Store the nets is taking up no fish caught in them

Saturday 25th Being Christmas Day of course the men were not Employed Frank brought 8 Beaver 5th Martins & 8th Castor

December

Sunday 26th Remarkably fine Day with a light breeze from the North

Monday 27th mild cloudy strong breeze from the ^{west} South all hands at their traps Subichon got 3

Aten I went to my Beaver traps got nothing Tuesday 28th Blowing a Storm and drift and snowing very bad Day Subichon and Murdoch went for two sledges McLeod and Neechie went to take the nets up I went to see my Beaver traps got one Beaver Thomas got one fisher

Wednesday 29th Cold and blowing hard from the west the men Employed sawing Subichon and Thomas sawing sledges for Moose Neechie hauling in Logs

Thursday 30th Cold and cloudy all Day the wind East the men Employed as on yesterday I went to see my traps got nothing

Friday 31st Cold and blowing hard from the East and snowing the men Employed as on yesterday

Saturday 1st ^{January 1853} Remarkably fine Day arrived Nasonage and Sheshevie and Jack and Frank Being New Years Day of course they got little Provision

Sunday 2nd Light snow all Day the wind East the Indians Remained all Day

Monday 3rd Remarkably fine Day all hands at their traps Subichon got one Mink the others had no success the Indians went off Sheshevie 1 Beaver 1 Otter 3 Martins 4 Minks 17 Rats Nasonatch 14 Beaver 1 Otter 7 Martins 3 Rats 2nd Castor

Tuesday 4th a fine clear Day Cold the wind North the men Employed sawing Subichon Employed making sledges Thomas and John went to see Charles traps got nothing and I went to mine got nothing

Wednesday 5th Mild cloudy blowing hard from the South and sawing the men Employed as on yesterday Thomas went to see the Beaver traps got one Beaver arrived Cassin Compline is blowing

Sammy M.

Thursday 8th Weather continues cloudy very soft all day
the men Employed Sawing. Meechie hauling home Logs
Melichon Employed Making Sledges Arrived Deneweha
with is wife brought 15 Beaver & Martens 12 Minks
1 Otter 1 Fisher 14 Rats

Friday, 7th Mile with light soft snow wind west the
men Employed as on yesterday, Denewcha went off

Saturday 8th Mild cloudy day, with rain during the afternoon
arrived Brett and ~~trucks~~ they brought 12 Beaver 18 Martens
3 Minks 1 Fisher I went to set 200 Seal Traps for beaver all
hands at their Traps ~~Arbuckle~~ two Martens the others had
no success

Sunday 9th Weather continues cloudy and very soft all day
Socell and Anaske went off

Monday 10th. Remarkably fine soft Day the wind west
Subichon Employed making glass the others sawing
Thomas hauling wood Neechie Seling. Inares

Tuesday Novth Clear cold Day the wind west the men
Employed as on yesterday. Neechie got 4 Rabbits
Thomas hauling Logs I went to my Beaver Traps
got one Beaver one Marten

Wednesday 12th Cold Clear Dry the wind west the men
Employed as on yesterday Thomas hauling Logs Nicks
got 11 Balchits

Thursday, 13th Remarkably fine Day, the Men Comencing
Shed for building Canoes in Neechie went to his
Inars got 10 Rabbits John Polson got one Fox and
a widow woman Staving,

Friday ¹⁴ Light Snow during most part of the day
The men finished squaring the canoe had Thomas
hauling home wood

Saturday 15th. Cold continues to blow hard from the west wind all hands at their traps Nechie got 6 Rabbits John Patton got one Fox

H

Sunday 15th Blowing hard from the west and Cold
drift most part of the Day.

Monday 17th Freezing hard wind North the men taking
Logs out Thomas hauling home wood

Thursday 18th Fine weather light breeze from the west
I sent the men to Squar few Logs at the
little River they Squared 6 Logs Thomas Employed
as on yesterday

Wednesday 19th Light snow during most part of the
Day the men squared 8 Logs Thomas hauling home
fire wood.

Thursday 20th. Weather continues fine soft snow the
Men Employed as on Yesterday. Thomas Employed
as on Yesterday.

Friday 21st Beautiful clear calm Day I went to let my wife net the Men Squared 15 Loges no more than in all what is Squared 52 Thomas hauling home wood Mary got one Rabbit

Saturday, Feb. 11th Blowing hard from the north and snow
all hands at their traps Kiechie one Marten
and 3 Rabbits I sent Thomas to my traps got nothing
the others had no success

Sunday 23. Mild with snow during most part of the Day. Keechie caught 2 Rabbits. Subichon one Martin

Monday 24th Blowing hard from the North and Cold
Clear Day all hands at the Loz.

Tuesday 25th. Blowing hard from the west and very cold. Day the men employed on yesterday arrived Alexander Mc Dougall John George and McKerswick

Wednesday 26th. Blowing hard from the west and cold
sublimon and Murdoch Squing. Top plat Thomas
hauling horn wood Kiechie got one Rabbit the
Indians brought 118 Beaver Skins 3 Cats 5 Fishers 8 Minks
13 Martens 23 Rats



January

Thursday 27th Remarkably fine Day the Packet arrived from Moose Por Charles Beads fell sick on the way Thomas and Kiechie hauling home wood Subichon and Murdoch Squaring Cart wheels M Seed Sharpening the pit Saw the Indians went of
Friday 28th fine wether Clear Day M Seed Sharpening the pit Saw Subichon and Murdoch Employed as on yesterday Kiechie and Thomas Employed as on before arrived Seban Stowing the Temiscamingue Indian left hear

Saturday 29th Remarkably fine Soft Clear Day the wind South all hands at their Traps no Success
Sunday 30th Cold and Blowing hard from the North Seban went of in the afternoon

Monday 31st Remarkably fine Day arrived Bernard Coubarish with 14 Martens 5 Beaver 1 Otter Skins M Seed and Murdoch went over to Saw Beads and to make their Tent William Beads Sharpening the pit Saw Subichon Employed about the house Thomas and Kiechie hauling home wood

Tuesday 1st February 1853 Blowing hard from the South William Beads and Thomas Sawing Kiechie Employed as on yesterday Subichon Employed mending the ox sled

Wednesday 2nd in the morning Rain it came to snow all Day the wind west the men Remained at home Subichon Olining Beads for the Cart

Thursday 3rd Remarkably fine Clear Day the wind East Subichon Employed as on yesterday Kiechie and Thomas hauling home wood William Beads little Jack

Friday 4th Light Snow during most part of the Day the men Came from Sawing the Day was Bad they Came home Kiechie Employed as on yesterday Subichon Employed as on yesterday

February

15

Saturday 5th Cloudy and threatening Snow Wind light from the West all hands at their Traps William Beads one Fox Thomas went to my Traps got one Marten the others had no Success

Sunday 6th Remarkably fine Clear Day the East the Jack Indian arrived last night last

Monday 7th Cold and cloudy most part of the Day William Beads and Thomas Sawing Subichon and Kiechie hauling home wood M Seed and Murdoch went to their Tent to Saw

Tuesday 8th Cold and Blowing hard from the West and swift William Beads and Thomas 11 Beads to Dog. Subichon and Kiechie Employed as on yesterday

Wednesday 9th Cold and Clear light breeze from the West the men Employed as on yesterday

Thursday 10th Blowing hard from the East and swift and Snow Subichon and Kiechie finished hauling home the wood William Beads and Thomas Employed as on yesterday one of the Caves died

Friday 11th Cold and Blowing hard from the west and swift all Day Subichon and Kiechie hauling home Beads William Beads Thomas Employed as on yesterday M Seed and Murdoch Came home from their Tent This morning I sent them to cut south wood

Saturday 12th Clear Cold Day the wind west Subichon and Kiechie hauling home Beads William Beads Sling a pit M Seed and Murdoch went to their Traps no Success I went to my Nets got 14 fish

Sunday 13th Mild fine Clear Day the wind South

Monday 14th Remarkably fine Day Cold the wind South M Seed and Murdoch went of to their Tent to Saw Subichon and Kiechie Cutting last wood William Beads and Thomas Sawing

Tuesday 15th Mild with light Snow and drift all Day the men Employed as on yesterday

HUDSON'S BAY COMPANY

Reference:—

B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY LONDON

February 1853

Wednesday 16th. Light snow during most part of the Day Wind North Subichon and Employes as on yesterday William Breads and Thomas finished the Logs at the house they got 79 boards

Thursday 17th. Blowing from the west and Clear Cold Day Subichon Cutting best wood Thomas and Kischie hauling hom fire wood William Breads making hages for to set snares arrived Anasho and Ineli

Friday 18th. Very Cold Clear Day the wind North the men Employed as on yesterday.

Saturday 19th. Light Snow during most part of the Day all hands at their Traps got no success William Breads setting snares

Sunday 20th. Blowing hard from the west and Cold the Indians went off to their Quarters William Breads got 16 Rabbits in his snares

Monday 21st. Strong breeze from the west and cold the Men Squaring Logs Thomas hauling hom fire wood on Lead and Murdoch off to their Tent to saw

Tuesday 22nd. Mild with light Snow during most part of the Day wind West the Men Employed Squaring Logs the white back Cow took the Bull

Wednesday 23rd. Remarkably fine Day the wind West Clear Cam Day the Men Employed as on yesterday Mary got 8 fish in her hooks

Thursday 24th. Clear Cold Day the wind West the Men Employed making pots for to saw M Lead and Murdoch came from Sawing they got 154 Boards

Friday 25th. fine Clear Day the wind North the Men Employed at the Logs William Breads Sharpening the put saw During the afternoon the Packet arrived from Temiscamingue and arrived Eushush they will be off During the night

18

Saturday 26th. Remarkably fine Day the wind South M Lead went with Thomas to his Traps got 1 Marten and one Fisher and made more Traps Murdoch went to his Traps got none the Temiscamingue men return the Packet was despatched to Moose with the Indians Neechie and Casman

Sunday 27th. a fine soft Clear Day the East wind Subichon set his net

Monday 28th. Light Snow all Day the wind East the Men Employed hauling out Logs to the pit. Murdoch Sick I went to my Beaver Traps got no success

Tuesday 1st of March 1853. Light snow during most part of the Day the wind East the Men Employed Sawing Murdoch Still Sick

Wednesday 2nd. Soft snow during most part of the Day the Men Employed as on yesterday Murdoch Still Sick

Thursday 3rd. Soft Cloudy all Day the wind North the Men Employed as on yesterday. I went to my Beaver trap got no success Murdoch Still Sick

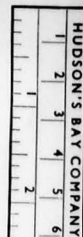
Friday 4th. Cloudy Soft Day wind North the men Employed same as on yesterday

Saturday 5th. Soft Cloudy Shows of Snow all Day all hands of some making Traps M Lead got one Marten William Breads one Marten I went with Thomas made Traps we found one Beaver house

Sunday 6th. Light Snow during most part of the Day the wind North

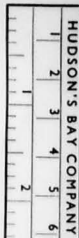
Monday 7th. Light Snow Soft during most part of the Day I sent Subichon and Murdoch for a sled in casks should be wanted for Moose William Breads and Thomas Sawing M Lead Sick I went to set a few Traps

Tuesday 8th. Blowing hard from the west and drift the men Employed as on yesterday M Lead Still Sick



Reference :-
B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON



HUDSON'S BAY COMPANY

Reference -

B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH - NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

Atkch
Wednesday 9th Remarkably fine Clear Day the wind
west the men Employed same as before I went to
look for Beaver found one house Mr Lead still
sick
Thursday 10th Strong breeze from South the weather fine the
men Employed as on yesterday I went to my traps got
no success Mr Lead still sick
Friday 11th fine soft Day the wind North a pin of snow
the men Employed same as before I went to set
few snags
Saturday 12th Slight snow during most part of the Day all
hands at their traps no success I got one Rabbit
Mr Lead still sick
Sunday 13th Slight snow during the Evening the wind
North Mr Lead still sick
Monday 14th Storm and drift all Day and cold the
men Mr Lead and Murdoch sawing William Breads
and Thomas hauling out boards Subichon sick I went
to my traps got one Marten
Tuesday 15th very cold clear blowing hard from the
west the men Employed as on yesterday
Wednesday 16th Remarkably fine Clear Day the wind
west Mr Lead and Murdoch finished sawing the
rest of the logs William Breads and Thomas
hauling it home with the ox Subichon Employed
about the house the white back cow took the bull
Thursday 17th Strong breeze from the South fine soft
Day Mr Lead went to his traps and got one Marten
I went to cut stakes for Beaver with William
Breads and Thomas Subichon taking up dung with
the ox Murdoch hauling home Boards
Friday 18th Snowing all Day and drift the men Employed
about the house Thomas hauling home boards with the
ox arrived Napiykeeweshee Subichon hauling up dung
Mary got one Mink

17
Saturday 19th Remarkably fine Clear soft Day
all hands at their traps Thomas got one Marten Lead
no success Murdoch got one Rabbit
Sunday 20th fine Clear soft Day the wind South
Subichon went to his traps got no success
Monday 21th Rain all Day the wind South the men Employed
cutting fences for the gardens Subichon Employed making
heels for the cart
Tuesday 22th Remarkably fine Clear soft Day the wind
west Murdoch and Subichon set two nets Mr Lead
and William Breads hauling home fences I got
one Rabbit
Wednesday 23th Strong breeze from the west and snow
Mr Lead and Murdoch hauling boards I went to
finish Beaver no success with William Breads
and Thomas Subichon making heels for the
cart
Thursday 24th the wind west and drift and snow I went
to my snags got one Rabbit Thomas shot 3 Partridges
Mr Lead and Murdoch mending nets Subichon the
Employed at the heels William Breads Employed
about the house
Friday 25th the wind west a fine Day During the
afternoon the Packet arrived from Moose
Saturday 26th the Packet was despatched to Temiscamingue
with Subichon and Thomas all hands at their
traps William Breads got one fisher one Marten
others no success
Sabbath Sunday 27th strong breeze from the west and cloudy
all Day
Monday 28th Remarkably fine Clear Day the wind west the
men Employed hauling out Boards Cross the Lake
I went to my traps got one Marten
Tuesday 29th Drizzling hard from the South very soft
and snow during most part of the Day the men
finished cutting out boards I went to see Thomas traps
got two Martens

March

Wednesday 30th Strong breeze from the west and very soft snow the men employed making handles for their axes

Thursday 31st Remarkably fine Day the wind west the men employed at the house I went to my traps and snares got two Martens and three Rabbits

Friday 1st just April 1833 fine clear Day the wind west I went to the Beaver house to set traps with Wilson and Nechie William Beads set few snare Murret hauling up dung with the ox

Saturday 2nd the wind west and very soft rain most part of the Day the men went to their traps no success I went to make a trap for Beaver arrived Felix

Sunday 3rd Remarkably fine Day very soft and clear the wind west

Monday 4th fine soft Day arrived from Temiscamingue Aubichon and Thomas arrived John and Brother and Rocks son and Ansko the men employed cutting length hood for the Canoes

Tuesday 5th Remarkably fine weather very clear the men set 4 nets under the Ice Mary got four Rabbits

Wednesday 6th fine day the men commencing cutting cord hood I went to my traps got one Marten arrived Selam with his sister Starving

Thursday 7th fine clear Day the wind west the men cut 9 cords 15 fish was got in the nets

Friday 8th Strong breeze from the South arrived Cashequany and Panaketch eldest son Cotechashish Bernard the men employed as on yesterday Aubichon going to his traps rain most part of the Day

Saturday 9th blowing hard from the west and showers of snow the Indians went off the men employed as on yesterday caught 13 fish in the net William Beads got one Marten one Fisher William Beads cut his hand and Murret cut his toe

18

Sunday 10th Remarkably fine Day the wind west arrived Whelaw and John son they complain of shivering

Monday 11th blowing hard from the South the Lead and Nechie they cut 3p cords Aubichon went to change the nets got 10 fish William Beads and Murret came home for their cuts arrived Perot Swiss

Tuesday 12th Strong wind from the west soft Day the men employed as on yesterday

Wednesday 13th Remarkably fine Day Thomas got two Martens arrived Cotechashish Joseph and a Widow Starving the men employed as on yesterday

Thursday 14th light breeze from the west very clear cold arrived Poma and Widow Charlotte the men cut 12p cords I went to my Beaver traps no success

Friday 15th fine clear soft Day the men finished cutting cord hood they cut 30 cords I went with Tomas cutting holes for to set hooks

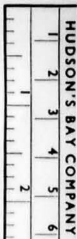
Saturday 16th Strong breeze from the west and some snow arrived Jack with Denawoka fears the men employed about the house the Lead and Thomas and Nechie set three nets under the Ice

Sunday 17th Remarkably fine clear Day the wind west got 15 fish in the nets arrived Selam

Monday 18th fine Day the wind west the men employed about the house got 9 fish in the nets I went to work Beaver got one with Thomas and Nechie the Lead and William Beads sawing gunies for the Canoes

Tuesday 19th fine weather soft the wind still North the men employed cutting seed for the gardens set three nets in the spinning water I seen geese Thomas got 2 Rats got 13 fish in the nets

Wednesday 20th fine Day the wind still North the men employed as on yesterday got 21 fish I went to work Beaver we got one



Reference: B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

Monday 2nd fine Day, the wind E. 50 fish was in the nets. I shot three jacks, John Palmer 5 jacks and one of the same *Empidonax squarir.* *Stellio*

Friday 13. Cloudy strong breeze from the west and cold.
Most of the Ice off the Lake the Men Employed
Same as before My wife and Family of this day to
Fish arrived satisfied.

THIS PHOTOGRAPH—NOT TO BE REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON.

Saturday 14th Cam Clear Cold all Day wind West
Subsidiary Baking about the houses others hands
Employed as on yesterday 24 fish got in the Nets
Sunday 15th Strong breeze from the South Thomas came
home with his Mother they brought one Beaver and
5 Ducks William Breads one Beaver and 6 Ducks 34 fish
was got in the Nets

Monday 16th Rain all Day Strong breeze from the west and
cold Mr Seed and Mrs Bird Bakes the others making
fencing 28 fish was got in the Nets arrived Westabish with
his son

Tuesday 17th Cloudy and very cold the wind west the men
Employed as on yesterday arrived Quishish and Scoll 37
fish was got in the Nets

Wednesday 18th Strong breeze from the North and very
cold and hard frost I sent of the canoe to Simsbury
for provisions Murdoch and Neekus Employed at the gardens
Mr Seed and I laid some Nets 25 fish got in the Nets

Thursday 19th Cold hard frost the wind north the men
finished Baking 23 fish got in the Nets

Friday 20th Strong breeze from the north and cold all
day the men making fencing 28 fish was got
in the Nets Anasko commencing his canoe

Saturday 21st Strong wind from the west with little
Rain the men Employed making Decrees for Baking
32 fish got in the Nets

Sunday 22nd Remarkably fine Clear Cam Day 23 fish
was got in the Nets arrived Pishquane and Assinish
and Son

Monday 23rd Cloudy and Rain most part of the
Day the men and Indians Employed Part of the Day
Baking Pishus arrived Marsh and Frank 28 fish was
got in the Nets

Subsidiary Feb 25 18 58 20
R.P. Miles Esq
Moose Factory } Dear Sir

The Canada Express
arrived here from Simsbury this day at dawn
and will forward us with all dispatch during the
the night in charge of the Indian chieftain and
bosman whom I trust will speedily and safely
Place in your possession

I have seen but few of my Indi-
ans since the closing of the Lake which almost
ely set fast on the 8th November their hunts
practically will but I was informed by some
of them that most of the Indians on the south
side of the Lake was in danger of starving
as there is not a Rabbit to be got in less
than ten families was obliged to leave their hunting
grounds and come out of the Lake to fish
I beg of you to send me 2 or 3
the Boaters you would send me 2 or 3
bangow

Herein enclosed is a list of what
the Boaters was paid for their trip before
leaving for they said they would take the
rest at once

I hope the Boaters speedily and safely
reach their destination Respectfully

I remain your most obedt Servant
William Polson



HUDSON'S BAY COMPANY					
1	2	3	4	5	6
				2	

Reference:—

B. 1/a / 22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

HUDSON'S BAY COMPANY					
1	2	3	4	5	6

Reference :—

B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

THE END

HUDSON'S BAY COMPANY					
1	2	3	4	5	6

Reference :—

B. 1/a/22

COPYRIGHT PHOTOGRAPH—NOT TO BE
REPRODUCED PHOTOGRAPHICALLY OR
OTHERWISE WITHOUT PERMISSION OF
THE HUDSON'S BAY COMPANY, LONDON

END^{OF} SECTION_B.CLASS **1**

SUBSECTION **a**

TO 1870 INCLUSIVE.